**Zeitschrift:** bulletin.ch / Electrosuisse

Herausgeber: Electrosuisse

**Band:** 94 (2003)

**Heft:** 16

**Rubrik:** Veranstaltungen = Manifestations

## Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 12.11.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

# 4 4

# Swiss Sensor Market an der go.automation days 2004

(qrt) Nach dem gelungenen gemeinsamen Auftritt eines grossen Teils der Schweizer Sensorik- und Automatisierungs-Industrie unter dem Namen Swiss Sensor Market an der «go automation days 02» wird die Gruppe auch im nächsten Jahr an der nächsten Ausstellung in Basel vom 31. August bis 3. September 2004 teilnehmen.

Die Fachmesse für industrielle Automatisierung «go.automation days», findet in den geraden Jahren alternierend zur Ineltec statt.

www.go-automation.ch.

# Europäischer Energiemarkt

Am 23. September 2003 werden die Herausforderungen für die europäische Energiepolitik sowie die unternehmerischen Strategien zur Anpassung an die veränderten Märkte diskutiert. Dazu gehört auch die Bewältigung der Umweltanforderungen mittels Verbesserung der Effizienz im Kraftwerkbereich. Der Veranstaltungsort ist das Hyatt Regency in Köln.

F.A.Z.-Institut für Management, Mainzer Landstrasse 199, D-60326 Frankfurt, Tel. 0049 69 7591-22 43, seminare@faz-institut.de, www.seminare-faz-institut.de.

# Event-Woche bei ABB Schweiz

ABB Baden lud zu einer Eventwoche vom 24. bis 28. Juni 2003 im neuen Power-Tower-Gebäude in Baden. Insgesamt 700 Kunden und Lieferanten sowie 2500 Mitarbeitende mit ihren Familien kamen in den Power Tower, um sich in der umfassenden Ausstellung «Ein Tag mit ABB» über die neusten Produkte und Technologien informieren zu lassen. Während des Anlasses wurden zudem rund dreissig Fachvorträge zu den Themenbereichen Energieversorgung, Automation, Forschung, Industrial IT, EVU, OEM, Wasser, Chemie und Pharma gehalten.

www.abb.ch

## 12 Labels mehr

«Minergie: eine Chance für die Wirtschaft und die Energiepolitik der Schweiz!» – unter diesem Titel trafen sich am 12. Juni Architekten, Planer und weitere Fachpersonen zu einem Veranstaltungsnachmittag in Luzern. Sieben Referenten vom Regierungsrat bis zum Baufirmenleiter zeigten dabei auf, wo sie die positiven Seiten von Minergie sehen.

12 Hausbesitzer- und Hausbesitzerinnen und Architekten aus den Kantonen Luzern, Uri, Schwyz, Obwalden, Nidwalden und Zug erhielten in Luzern ein Minergie-Label.

www.minergie.ch



Alle Labelempfänger mit dem Aargauer Landamann Peter C. Beyeler, Präsident Minergie (2. v.l.), und Luzerner Regierungsrat Anton Schwingruber (ganz rechts) (Bild: Minergie).

## **ENWIT 2003**

Der europäische Energiekongress für Zukunftsvisionen und IT-Lösungen will aufzeigen, wie die Kosten durch optimierte Geschäftsprozesse und effiziente Informationstechnologien in der Energiewirtschaft gesenkt werden können. Verschiedene Workshops vertiefen fachspezifisch die Lösungsvorschläge zu den zahlreichen Vorträgen. Der Kongress findet vom 15. bis 17. September 2003 im Renaissance Düsseldorf Hotel statt.

IQPC Gesellschaft für Management Konferenzen mbH, Mauerstr. 83/84, D-10117 Berlin, Tel. 0049 30 20 91 30, info@iqpc.de, www.iqpc.de.

# Die Herausforderung liegt im Vertrieb

Dies ist das Stichwort zur HEA-Jahrestagung 2003. Es soll ein Forum für Marketing und Vertrieb in der Energiewirtschaft sein. Der erste Kongresstag beginnt am 16. Oktober 2003 im Westin Hotel in Leipzig und zeigt, dass sich Wissensmanagement lohnt. Es wurden die verschiedenen Wertschöpfungsstufen im Energievertrieb aufgezeigt. Diesem Thema widmet sich auch der zweite Tag.

Fachverband für Energie-Marketing und -Anwendung (HEA) e.V. beim VDEW. Die Organisation der Veranstaltung hat GED GmbH & Co. Kg, Am Hauptbahnhof 12, D-60329 Frankfurt, Tel. 0049 69 256 19-125, übernommen. www.hea.de.

# Berliner Energietage: neuer Besucherrekord

Über 2700 Teilnehmer aus dem gesamten Bundesgebiet Deutschland und den Nachbarländern haben sich auf den vierten Berliner Energietagen über die neusten Konzepte und Strategien zu Energieeffizienz und Erneuerbaren Energien informiert.

# FGE-Tagung: Markt und Netze

Die traditionelle FGE-Tagung der Forschungsgesellschaft Energie, Aachen, wird dieses Jahr zum aktuellen Thema «Markt und Netze Rechtsrahmen, Effizienz und Qualität der Stromversorgung» am 11. und 12. September 2003 in Aachen durchgeführt. Fachleute aus ganz Europa referieren über Regulierung. Regelleistung, Netzbewertung, Versorgungsqualität und Verteilungsnetze.

Institut für Elektrische Anlagen und Energiewirtschaft, RWTH, Schinkelstr. 6, D-52056 Aachen, Tel. 0049 241 80-1, www.iaew.rwth-aachen.de.

Parallel zu den über 30 Veranstaltungen präsentierten 30 Aussteller ihre Produkte und Dienstleistungen im Energiesektor. Zu den Berliner Energietagen hatten das Berliner ImpulsE-Programm und die Deutsche Energie-Agentur GmbH vom 16. bis 18. Juni ins Ludwig-Erhard-Haus eingeladen

Vertreter aus Politik, Wirtschaft und Verbänden diskutierten über energiesparendes Bauen und Modernisieren sowie über den Export Erneuerbarer Energien-Technologien. Die aktuelle Energiepolitik war mit Veranstaltungen zur Novelle des Erneuerbare Energien-Gesetzes und zum Emissionshandel ebenso ein Thema auf den Energietagen wie Klimaschutz, Contracting und Kraft-Wärme-Kopplung. Wohnungsbauwirtschaft, öffentliche Einrichtungen, Industrie und Gewerbe fanden zahlreiche Anregungen für wirtschaftliches Energiemanagement. Auf grosse Resonanz traf auch der Workshop zu Marketingstrategien für mehr Energieeffizienz.



## veranstaltungen · manifestations

Weitere Veranstaltungen finden Sie online: www.sev.ch oder www.strom.ch Pour d'autres manifestations, voir: www.sev.ch ou ww.strom.ch

#### Kontakte Electrosuisse und VSE / contacts Electrosuisse et AES

ACY: yeliz.aciksoez@strom.ch, Tel. 062 825 25 47 BIT: toni.biser@strom.ch, Tel. 062 825 25 46 BLW: wilfried.blum@strom.ch, Tel. 062 825 25 22

CHF: francine.chavanne@electrosuisse.ch, Tel. 021 312 66 96

CIG: cigre@electrosuisse.ch, Tel. 01 956 11 83 ETG: etg@electrosuisse.ch, Tel. 01 956 11 80/83

GIT: therese.girschweiler@electrosuisse.ch, Tel. 01 956 11 83

HAR: ruth.haemmig@strom.ch, Tel. 062 825 25 25 HUM: martina.huber@strom.ch, Tel. 062 825 25 23 ITG: itg@electrosuisse.ch, Tel. 01 956 11 80/83

KND: daniela.kneubuehler@electrosuisse.ch, Tel. 01 956 11 75

LEU: ueli.lerchmueller@strom.ch, Tel. 062 825 25 45 LUH: hilda.lutz@electrosuisse.ch, Tel. 01 956 11 80 MER: regula.menzinger@strom.ch, Tel. 062 825 25 21 MOH: heinz.mostosi@electrosuisse.ch, Tel. 01 956 11 58 MON: rosa.montano@strom.ch, Tel. 062 825 25 44 MOR: ruth.moser@electrosuisse.ch, Tel. 01 956 12 96 PAC: charles.pachoud@electrosuisse.ch, Tel. 021 312 66 96 REM: monika.reinhard@electrosuisse.ch, Tel. 01 956 12 51 SCC: christine.schwander@strom.ch, Tel. 062 825 25 25

STR: www.strom.ch

VEM: marius.vez@electrosuisse.ch, Tel. 021 312 66 96

## VSE/AES

Messen und Störungssuche in elektrischen Verteilnetzen	18./19./21.8.03 Kallnach	BIT
Kommunikationsforum VSE: Risiko Kommunikation - Elektrizitätswirtschaftsordnung	22.8.03 Olten	MER
Branchenkunde Elektrizität für Lehrlinge und Neu-/Wiedereinsteiger Modul 2	22.9./15.10./20.11.03 Baden	ACY
Branchenkunde Elektrizität für Lehrlinge und Neu-/Wiedereinsteiger Modul 4	25.9.03 Zürich	ACY
Kurzschluss-Versuche	26.9./31.10.03 Préverenges	SCC
Branchenkunde Elektrizität für Lehrlinge und Neu-/Wiedereinsteiger Modul 1	1./7.10./ 12./17.11.03 Bern	ACY
113. (ordentliche) Generalversammlung VSE	2.10.03 Luzern	LEU
113e Assemblée générale (ordinaire) de l'AES		
VSE-Symposium 2003: Visionen Strommarkt Schweiz	2./3.10.03 Luzern	BLW
Branchenkunde Elektrizität für Lehrlinge und Neu-/Wiedereinsteiger Modul 3	9.10./11./ 26.11.03 Rathausen/Emmen	ACY
Wasserkraft und Klimawandel Chancen und Herausforderung	29.10.03 Zug	MER
Erdungsmessungen in elektrischen Verteilnetzen	6./7.11.03 Kallnach	ACY
Mesures de la résistance de terre dans les réseaux de distribution électriques	10./11.11.03 Kallnach	ACY
Fachausbildung: Unterwerke und Hochspannungsleitungen (Kursteil A)	2004 Baden	BIT
Fachausbildung: Schaltanlagen und Leittechnik (Kursteil B)	2004 Baden	BIT

## **Electrosuisse**

Sicherer Umgang mit Elektrizität	26.8.03 Fehraltorf	KND
Schulung für innerbetriebliche Installationsarbeiten nach NIV Art. 13 (5 Tage)	26./27.08./2./3./9.09.03 Fehraltorf	MOR
Workshop Messen - Inbetriebnahme, Störungssuche, Erstprüfung nach NIN 2000 (2 Tage)	11./18.9.03 Fehraltorf	KND
Seminar: Die EN/IEC 60335-1 Elektrogeräte für Haushalt und Gewerbe (1 Tag)	11.9.03 Fehraltorf	MOR
B3 - Séminaire de mesure OIBT	17.9.03 Noréaz FR	CHF
NIN 2000 / NIN Compact NIN CD-Rom Vertiefung (1 Tag)	17.9.03 Fehraltorf	MOR
C1 - Séminaire pour électricien d'exploitation	1./2./7./8.10.03 Noréaz FR	CHF
Praktisches Messen - Grundkurs (1 Tag)	22.10.03 Fehraltorf	KND
Die EN 60204-1 und ihre Umsetzung in der Maschinenrichtlinie 98/37/EG (1 Tag)	23.10.2003 Fehraltorf	MOR
Arbeiten unter Spannung	20.+27.10.03 Fehraltorf	KND
Schulung für Anschlussarbeiten nach Art. 15 NIV (5 Tage)	28./29.10./5./6./11.11.03 Fehraltorf	MOR
Seminar Erden, Potenzialausgleich, Erdungsleitsätze SEV 4113 (1 Tag)	30.10.2003 Fehraltorf	MOR
Elektrobiologie I – Grundkurs (1 Tag)	4.11.03 Fehraltorf	MOR
B5 - Séminaire sur les ensembles d'appareillage	4./5.11.03 Cossonay-Gare	PAC
Schulung NIV 2002 - NIV+NIVV+Messseminar (1 Tag)	12.11.03 Fehraltorf	KND
D2 - Séminaire pour autorisation de raccorder	12./13./19./20.11.03 Noréaz FR	CHF
Giornata d'informazione per i responsabili e incaricati dell'esercizio di impianti elettrici	12.11.03 Lugano	KND
Instandhaltung und Prüfung elektrischer Geräte Kurs (1 Tag)	13.11.03 Fehraltorf	MOR
Niederspannungsrichtlinie 73/23/EEC (1 Tag)	18.11.03 Fehraltorf	MOR
D1 - Séminaire pour employés de maintenance	18.11. + 4.12.03 Noréaz FR	VEM
Elektrobiologie II – Messpraktikum und Hochfrequenz (1 Tag)	20.11.03 Fehraltorf	MOR
Forum für Elektrofachleute	21.11.03 Bern	KND
Forum für Elektrofachleute	26.11.03 Zürich	KND
Niederspannungs-Schaltgerätekombinationen, TSK, PTSK; 1. Kurstag	25.11.03 Fehraltorf	MOR
Schulung NIV 2002 - WK für Kontrolleure (1 Tag)	28.11.03 Fehraltorf	KND
Seminar: Die EN/IEC 60601-1 Konformitatät von elektrischen Medizinprodukten (1 Tag)	26.11.03 Fehraltorf	MOR
Notfallmedizinische Kurse nach den heutigen Kriterien (FMF)	auf Anfrage, Fehraltorf	KND
Elektrobiologie III – Auswertung der Messungen elektrischer und elektromagnetischer Felder (1 Tag)	2.12.03 Fehraltorf	MOR
Niederspannungs-Schaltgerätekombinationen, TSK, PTSK; 2. Kurstag	3.12.03 Fehraltorf	MOR
Niederspannungs-Schaltgerätekombinationen, TSK, PTSK; 3. Kurstag	9./10./12.03 Fehraltorf	MOR
Schulung für Installationsarbeiten an besonderen Anlagen nach Art. 14 und Anschlussarbeiten nach Art. 15 NIV (5 Tage)	7./8./15./21./22.1.04 Fehraltorf	MOR
Schulung für innerbetriebliche Installationsarbeiten nach Art. 13 NIV (5 Tage)	13./14./20./27./28.1.04 Fehraltorf	MOR
B4 - Séminaire sur les installations basse tension	20.1.04 Noréaz FR	VEM
B1 - Séminaire NIBT	27.1.04 Noréaz FR	VEM

Bulletin SEV/VSE 16/03



Informationstagung für Betriebselektriker		10.3.04 Bern	KND REM
Journée d'information pour électriciens d'exploitation		16.3.04 Fribourg, 15.3.04 Montreux	KND
Informationstagung für Betriebselektriker B2 - Séminaire CD NIBT 2000		18./19./23.3.04 Zürich 30.3.04 Granges-Paccot	VEM
BZ - Seminaire CD Nib i 2000		30.3.04 Granges-Faccot	V LIVI
ETG und/et ITG: Fachgesellschaften / Sociét	tés spécialisées		
Qualität elektromechanischer Bauelemente		28.8.03 Fehraltorf	ITG
WLAN: vom Traum der totalen Mobilität		16.9.03 Bern	ITG
Fachgruppe Fobs: Verteilte Automationssysteme		23.9.03 Winterthur	ITG
Fachgruppe SW-E: Integration von heterogenen Anwendungssystemen		30.10.03 Zürich	ITG
Bleifrei löten		14.1.04 Zürich	ITG
Wasserkraftwerke - neue Perspektiven		25.9.03 Meiringen	ETG
Journée pour les installateurs, en collaboration avec l'USIE		30.9.03 Lausanne	ETG
Datamanagement - Gestion d'informations		24.10.03 Luzern	ETG
Realität und Vision der ökologischen Stromversorgung		5./6.11.03 Salzburg	ETG
Cigré/CIRED Informationsnachmittag		27.11.03 Bern	ETG
Schweiz/Suisse		Neueinträge/Nouvelles insert	ions
Ineltec Power + Building / Lighting	25.9.03 Basel	MCH Messe Schweiz, Basel, Tel. 058 206 3	31 06,
		www.ineltec.ch	
<ul> <li>5th International Workshop on Information Processing in Cells and Tissues (IPCAT 2003)</li> </ul>	811.9.03 Lausanne	EPFL, Lausanne, Tel. 021 693 26 39, Islww	w.epfl.ch
Journées de formation: Connaissance de la branche "Electricité" (4 modules)	10./17.9.03 Lausanne, 24.9.03 Fribourg, 1.10.03 Renens	Les Electriciens Romands, Lausanne, Tel. 30, alain@electricite.ch	021 310 30
Schweizerische Fachtgung 2003 für Elektro-Kontrolleure	19.9.03 Zürich	Verband Schweizerischer Elektrokontrolleure, Post-	
STAS 03: 9. Schweizerische Tagung für Arbeitssicherheit	23.9.03 Luzern	fach 151, 4107 Ettingen SUVA, Luzern, Tel. 041 419 55 57,	
7èmes Rencontres suisses de l'électricité: Energie et développement	24.9.03 Lausanne	yvette.schwarz@suva.ch Les Electriciens Romands, Lausanne, Tel. 021 310 30	
durable: du slogan aux réalités Orbit Comdex 2003 mit Kongress und KMU-Fokus	2427.9.03 Basel	30, sonia@electricite.ch  MCH Basel, Basel, Tel. 058 206 22 73,	
Jahreskongress SAMW, SATW und SGTM: Telemedizin	25.09.03 Bern	www.orbitcomdex.com SATW, Zürich, Tel. 01 226 50 11, www.satv	w ob
ITU Telecom World 2003	1218.10.03 Genève	ITU, Genève, Tel. 022 730 61 61, www.itu.ii	
Fachmesse: Sicherheit 03	1114.11.03 Zürich	Reed Messen AG, Fällanden, Tel. 01 806 3 www.sicherheit2003.ch	
Ausland/Etranger		Neueinträge/Nouvelles insert	ions
	0.4.0. F. 0.00 F. U.	VDE D 5	0.004
IT-Gipfel: 18. International Teletraffic Congress ITC	31.85.9.03 Berlin	VDE, D-Frankfurt a.M., Tel. +49 69 6308 20 www.vde.com	
ICLP 2004: 27th International Conference on Lightning Protection	1316.9.03 Avignon	SEE, F-Paris, Tel. +33 1 56 90 37 05, www.	iclp2004.org
World Forum on Energy Regulation	59.10.03 Rom	EGA, Rome, Tel. +39 6328121,	
10.1	7 10 10 00 01 11 1	www.energyforum2003.org	00.000
<ol> <li>Internationale Fachmesse für innovative Produkteentwicklung, Daten und Prozessmanagement</li> </ol>	- 710.10.03 Stuttgart	Messe Stuttgart, Stuttgart, Tel. +49 711 25 www.catpro.de	89 696,
Micro System Technologies 2003	7./8.10.03 München	Mesago, D- Stuttgart, Tel. +49 711 61946 7 www.mesago.de	2,
3. Wasserstoff Expo-Hydrogen Expo	911.10.03 Hamburg	Messe Hamburg, Hamburg, Tel. +49 40 356 www.h2expo.de	692124,
• IT-Security Messe: Systems 2003	2024.10.03 München	Messe München GmbH, München , Tel. +49	9 89 9 49 - 1
belektro 2003	2224.10.03 Berlin	17 18 , www.systems.de  Messe Berlin , Berlin, Tel. +49 30 3038-210  www.messe-berlin.de	9,
Kurse und Vorträge / Cours et confére	neoe	Neueinträge/Nouvelles insert	ions
Divers: Journées des technologies de l'information et de la communicati- on		Hes-so, Fribourg, Tel. 026 429 66 11, www.	3)
Club RAVEL	2.9.03 Lausanne	Les Electriciens Romands, Lausanne, Tel. (30, stephanie@electricite.ch	021 310 30
<ul> <li>Kurs: Autonome Stromversorgungen mit Solar-, Wind-, Benzin- und Dieselgeneratoren und (neu) Brennstoffzellen</li> </ul>	26.9.03 Zollikofen	Muntwyler, Zollikofen, Tel. 031 911 50 63, www.solarcenter.ch	
Call for Papers			5
• 1316.9.03 - ICLP 2004: 27th International Conference on Lightning Protection (Abstract)	1.9.03 Avignon	SEE, F-Paris, Tel. +33 1 56 90 37 05, www.	iclp2004.org
29./30.1.04 - Bio Adit 2004: The first International Workshop on Biologi- cally Inspired, Approaches to Advanced Information Technology	5.9.03 Lausanne	EPFL, Lausanne, Islwww.epfl.ch/bio-adit200	)4
20./21.11.03 - Cigré Iberelec 2003: 1st Iberoamerican Conf. on electric energy	contact organisation commitee Madrid	Nationalkomitee Spanien, www.ree.es/cigre/iberelec	
• 2123.6.04 - Electricity Storage Systems 2004 (Abstract)	1.11.03 Oostende	Technologisch Instituut, B-Antwerpen, Tel.	+32 3 260 08
		40", www.ess2004.com	

Bulletin SEV/AES 16/03